

Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.

Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/EK/KAR/1/III/B/0190
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	Gmina Miasta Sanoka
--	---------------------

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Aktywni na Szlaku Ikon - rowerem z Sanoka do Humennego/Aktívni na Ceste ikon - na bicykli zo Sanoku do Humenného
Prioritná os / Oś priorytetowa	Ochrona a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva cezhraničného územia
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zvýšenie úrovni udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi
Kód intervencie / Kod interwencji	093. Rozvoj a podpora verejných služieb cestovného ruchu
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	spoločný / wspólny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
04-2020 - 03-2021

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie / štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Gmina Miasta Sanoka	46 181,80 €	2 891,42 €	8 755,23 €	57 828,45 €	46,18%
	79.86%	5%	15.14%		
Miesto Humenné / Mesto Humenné	53 816,59 €	6 738,86 €	6 833,23 €	67 388,68 €	53,82%
	79.86%	10%	10.14%		
Spolu / Razem	99 998,39 €	9 630,28 €	15 588,46 €	125 217,13 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				125 217,13 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	0
			SK	1

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Gmina Miasta Sanoka	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Obec	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	Tomasz Matuszewski Burmistrz/Primátor Bogdan Florek Skarbnik/Pokladník	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Podkarpatské	
Okres / Powiat	Sanocký	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Sanok 38-500	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Rynek 1	
IČO / REGON	370440710	
DIČ / NIP	6871787673	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	(013) 46-52-811	
Fax / Fax	(013) 46-308-90	
E-mailová adresa / Adres e-mail	umsanok@um.sanok.pl	
Www stránka / Strona www	http://www.sanok.pl/	

Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	W ciągu ostatnich dwunastu lat Gmina Miasta Sanoka realizowała ponad 30 projektów o łącznej wartości przekraczającej 200 mln. zł., łącznie dofinansowanie przekroczyło 111 mln zł. Najważniejsze, przykładowe projekty: Rewitalizacja infrastruktury związanej z ofertą kulturową miasta Sanoka (ZPORR, dotacja 1.072.603,55 zł.), Park miejski w Sanoku platformą transgranicznej współpracy kulturalno-turystycznej pomiędzy Polską a Słowacją (Interreg IIIA, dotacja 1.182.917,77 zł.), Sanocki Park Dziedzictwa Kulturowego. Etap I Rewitalizacja Rynku i pl. św. Jana (ZPORR, dotacja 3.822.917,69 zł.), Roztańczone pogranicze. Modernizacja infrastruktury kulturowej w Sanoku i Medzilaborcach (PWT Rzeczpospolita Polska - Republika Słowacka 2007-2013), dotacja 6.167.157,72 zł.), EKOSANOK. Wzrost świadomości ekologicznej mieszkańców Sanoka (Mechanizm Finansowy EOG, dotacja 1.436.492,00 zł.), EKO-SANOK zwiększenie świadomości społeczeństwa w zakresie różnorodności biologicznej miasta (Mechanizm Finansowy EOG, dotacja 703.103,00 zł.), Szlakiem Ikon z Sanoka do Humennego (PWT Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020, dotacja 41 621,95 zł.). V priebehu posledných dvanásť rokov realizovala obec mesto Sanok viac ako 30 projektov s celkovou hodnotou vyššou ako 200 mil. PLN, celková hodnota finančného príspevku presiahla 111 mil. PLN. Najdôležitejšie príklady projektov: Revitalizácia infraštruktúry spojenej s kultúrnou ponukou mesta Sanok (Integrovaný operačný program regionálneho rozvoja - ZPORR, dotácia 1.072.603,55 PLN), Mestský park v Sanoku platformou cezhraničnej kultúrnej a turistickej spolupráce medzi Poľskom a Slovenskom (Interreg IIIA, dotácia 1.182.917,77 PLN), Sanocký park kultúrneho dedičstva, I. etapa - revitalizácia Hlavného námestia a námestia św. Jana (ZPORR, dotácia 3.822.917,69 PLN), Roztancované pohraničie. Modernizácia kultúrnej infraštruktúry v Sanoku a Medzilaborciach (PCS PL - SK 2007 - 2013, dotácia 6.167.157,72 PLN), EKO-SANOK. Zvýšenie environmentálneho povedomia obyvateľov Sanoka (Finančný mechanizmus EHP, dotácia 1.436.492,00 PLN), EKO-SANOK zvýšenie povedomia obyvateľov v rozsahu biodiverzity mesta (Finančný mechanizmus EHP, dotácia 703.103,00 PLN), Cestou ikon zo Sanoku do Humenného (PWT Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020, dotácia 41 621,95 PLN).
---	---

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Sabina Dufurat - Twardy
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Arkadiusz Kowski
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Miasto Humenné / Mesto Humenné	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Obec	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	PhDr. Ing. Miloš Meričko Burmistrz/Primátor	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Prešovský kraj	
Okres / Powiat	Humenné	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Humenné 066 28	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Kukorelliho 34	
IČO / REGON	00323021	
DIČ / NIP	2021232598	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	00421 57 7863 218	
Fax / Fax	00421 57 775 26 67	
E-mailová adresa / Adres e-mail	msu@humenne.sk	
Www stránka / Strona www	www.humenne.sk	

Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektu realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	Miasto Humenné w ciągu ostatnich 9 lat zrealizowało ponad 20 projektów finansowanych z Unii Europejskiej. W tym 4 projekty w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-SK 2007 - 2013 (Zielone dziedzictwo - Parki miast Jarosław - Humenné: 2010 r., 167 355,91 Eur; Sieć Miast Regionu Eurokarpackiego: 01.08.2009 - 31.07.2010, 100.366,00 Eur; Innowacyjna Platforma Współpracy Miast Regionu Eurokarpackiego: 04.2011 - 09.2012, 135 983,00 Eur; Humenné i Sanok, miasta w ruchu: 05/2013 - 04/2014, 79 251,30 Eur). Miasto było także partnerem w innych projektach w ramach wymienionego Programu (m.in. Szlakiem Ikon z Sanoka do Humennego: 04/2017 - 03/2018, 33 483,06 Eur, W Karpaty w inne klimaty. Transgraniczna oferta turystyczna Jasło - Humenné: 03/2017 - 12/2017, 26 110,44 Eur). Wszystkie projekty współpracy transgranicznej były bezpośrednio lub pośrednio związane ze składanym projektem, ponieważ ich celem było wsparcie współpracy transgranicznej, rozwój współpracy miast, zachowanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego, wsparcie tworzenia produktów turystycznych, rozwój turystyki, budowa infrastruktury turystycznej. Mesto Humenné za posledných 9 rokov realizovalo viac ako 20 projektov financovaných z Európskej únie. Z toho 4 projekty v rámci Programu cezhraničnej spolupráce PL-SR 2007 - 2013 (Zelené dedičstvo - Parky miest Jarosław - Humenné: r. 2010, 167 355,91 EUR; SMEK: 1.8.2009 - 31.7.2010, 100.366,00 Eur; Inovatívna platforma spolupráce miest Eurokarpatského regiónu: 04.2011 - 09.2012, 135 983,00 Eur; Humenné a Sanok, mestá v pohybe: 05/2013 - 04/2014, 79 251,30 Eur) 2 projekty v rámci Programu Interreg V-A Poľsko - SR 2014 - 2020 (Cestou ikon zo Sanoku do Humenného: 04/2017 - 03/2018, 33 483,06 Eur; Do Karpát - do inej klímy. Cezhraničná turistická ponuka Jasło - Humenné: 03/2017 - 12/2017, 26 110,44 Eur), zároveň bolo partnerom vo viacerých ďalších projektoch v rámci uvedeného Programu. Všetky projekty cezhr. spolupráce, priamo či nepriamo súviseli s navrhovaným projektom, pretože cieľom uvedených projektov bola podpora cezhraničnej spolupráce, rozvoj spolupráce miest, zachovávanie prírodného a kultúrn. dedičstva, podpora tvorby turistických produktov, rozvoj turizmu, budovanie turistickej infraštruktúry.
--	---

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Miroslav Turčan
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego	
Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
W związku z ogłoszonym przez Euroregion Karpacki III naborem mikroprojektów w ramach PWT Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020, przedstawiciele Partnera Wiodącego uczestniczyli w dn. 07.05.2019 r. w szkoleniu w Rymanowie. Kolejny etap przygotowań stanowiło poszukiwanie partnera do realizacji projektu wspólnego. W dniu 10.05.2019 r. Burmistrz Miasta Sanoka gościł reprezentantów Miasta Humenne ze Słowacji. Podczas wizyty poszukiwano możliwości rozwiązania problemów o charakterze transgranicznym, z którymi borykają się oba kraje partnerskie. Uzgodniono, iż w zakresie promocji turystyki, kultury i ochrony środowiska na terenie obu krajów podjęte zostaną działania, które staną się przedmiotem niniejszego wniosku i w dalszej części zostaną opisane szczegółowo. Podczas tworzenia wniosku obaj Partnerzy wnieśli równy wkład merytoryczny. Doprecyzowanie szczegółów odbywało się poprzez bieżącą komunikację telefoniczną i e mailową. V súvislosti s III. výzvou vyhlášenou Karpatským Euroregiónom na mikroprojekty v rámci PCS Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 - 2020 sa zástupcovia Vedúceho partnera zúčastnili dňa 7. 5. 2019 na školení v Rymanowe. Ďalšou etapou prípravy bolo hľadanie partnera na realizáciu spoločného projektu. Dňa 10. 5. 2019 primátor mesta Sanok prijal zástupcov mesta Humenné zo Slovenska. Počas návštevy sa hľadali možnosti riešenia problémov cezhraničného charakteru, ktorým čelia obidve partnerské krajiny. Bolo dohodnuté, že v rozsahu propagácie cestovného ruchu, kultúry a ochrany životného prostredia budú na území oboch krajín prijaté opatrenia, ktoré budú predmetom tejto žiadosti a v ďalšej časti budú podrobne popísané. Pri zostavovaní žiadosti obaja Partneri prispeli rovnakým odborným vkladom. Detaily boli upresnené v priebežnej telefonickej a e-mailovej komunikácii.	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
Projekt realizowany jest przez dwóch Partnerów z dwóch krajów położonych w obszarze wsparcia Programu Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020 z zachowaniem 4 wymaganych kryteriów współpracy oraz podpisaniu porozumienia partnerskiego. Wspólna realizacja projektu polegała będzie na współpracy partnerów mającej na celu podniesienie atrakcyjności istniejącego Szlaku Ikon tak, aby zwiększyć liczbę osób go odwiedzających i wzmocnieniu efektu transgranicznego jaki został osiągnięty po zrealizowanym z sukcesem projekcie pn. "Szlakiem Ikon z Sanoka do Humennego". Każdy z Partnerów wykona działania inwestycyjne o charakterze kulturalno - rekreacyjnym po swojej stronie granicy, a na nich następnie odbędą się działania miękkie. Będą one zmierzać do promowania odnowionego w ramach PWT Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020 Szlaku Ikon i zachęcać turystów oraz mieszkańców do turystyki rowerowej i korzystania z oferty kulturalnej znajdującej się na szlaku. Partnerzy zrealizują cele, zadania oraz osiągną wskaźniki zgodnie z zapisanymi we wniosku. Pozostaną ze sobą w ciągłym kontakcie w celu prawidłowego wykonania działań i sporządzenia raportu końcowego. Przewiduje się wizytę Partnera Projektu w Sanoku. Projekt sa bude realizovať dvomi partnermi z dvoch krajín, nachádzajúcich sa na oprávnenom území Programu Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 - 2020, pri dodržaní 4 požadovaných kritérií spolupráce a na základe uzatvorenej partnerskej dohody. Spoločná realizácia projektu bude spočívať v spolupráci partnerov za účelom zatraktívnenia existujúcej Cesty ikon tak, aby sa zvýšil počet návštevníkov a aby bol posilnený cezhraničný efekt, aký bol dosiahnutý po úspešne realizovanom projekte s názvom „Cestou ikon zo Sanoku do Humenného“. Každý z Partnerov bude realizovať investičné aktivity kultúrno-rekreačného charakteru na svojej strane hranice, kde sa následne budú konať mäkké aktivity. Tieto aktivity budú zamerané na propagovanie Cesty ikon obnovennej v rámci PCS Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 - 2020 a budú motivovať turistov a obyvateľov k cykloturistike a k využívaniu kultúrnej ponuky na ceste. Partneri budú realizovať ciele, úlohy a dosiahnu ukazovatele v súlade s tým, čo je uvedené v žiadosti. Budú sa medzi sebou neustále komunikovať za účelom správnej realizácie aktivít a vyhotovenia záverečnej správy. Plánuje sa návšteva projektového partnera v Sanoku.	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Áno / Tak

Partner Wiodący i Partner Projektu zapewniają wspólną kadre odpowiedzialną za zrealizowanie zadań w projekcie, a także za bieżący monitoring postępu projektu. Zespół koordynujący po stronie Partnera Wiodącego tworzyć będą pracownicy Urzędu Miasta w Sanoku (3 osoby), natomiast po stronie Partnera Projektu będą to osoby zatrudnione w Urzędzie Miasta w Humennem (3 osoby). W skład osobowy zespołów obu partnerów wchodzić będą: menedżer projektu, koordynator finansowy projektu, osoba odpowiedzialna za promocję/monitoring projektu. Za swoją pracę w ramach projektu opisane osoby otrzymają dodatek specjalny zgodnie z wewnętrznymi procedurami wynagradzania pracowników, a zakres ich obowiązków zostanie rozszerzony. Menedżer projektu odpowiedzialny będzie za koordynację zadań w projekcie, złożenie raportu końcowego oraz rozliczenie projektu. Koordynator finansowy prowadził będzie całościową księgowość projektu. Osoba odpowiedzialna za promocję projektu będzie odpowiedzialna za przeprowadzenie części "miękkiej" projektu oraz koordynowanie wspólnego, transgranicznego działania.

Vedúci partner a projektový partner zabezpečia spoločný personál zodpovedný za realizáciu úloh v projekte a za priebežné monitorovanie pokroku projektu. Koordinačný tím na strane vedúceho partnera budú tvoriť zamestnanci Mestského úradu v Sanoku (3 osoby), na strane projektového partnera to budú zamestnanci Mestského úradu v Humennom (3 osoby). Členmi tímov oboch partnerov budú: projektový manažér, finančný koordinátor projektu, osoba zodpovedná za propagáciu/monitorovanie projektu. Za svoju prácu v rámci projektu dostanú tieto osoby špeciálny príplatok v súlade s interným postupom odmeňovania zamestnancov, a rozsah ich povinností sa rozšíri. Projektový manažér bude zodpovedný za koordináciu úloh v projekte, podanie záverečnej správy a zúčtovanie projektu. Finančný koordinátor bude viesť celkové účtovníctvo projektu. Osoba zodpovedná za propagáciu projektu bude tiež zodpovedná za realizáciu „mäkkej“ časti projektu a za koordinovanie spoločnej, cezhraničnej činnosti.

Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu

Áno / Tak

Projekt finansowany będzie ze środków EFRR, budżetów państw: Polski i Słowacji oraz budżetów Partnerów Projektu - Miasta Sanoka oraz Miasta Humenne. Każdy z Partnerów zabezpieczy środki finansowe zaplanowane jako wkład własny w realizację zadań. Wydatki projektu podzielone zostały w proporcji niemalże 50/50 to znaczy że obaj Partnerzy będą partycypowali w kosztach po równo. Wysokość wkładu dla PW wynosi: 69 052,20 EUR, natomiast dla PP: 67 388,68 EUR. Poszczególne działania ujęte w budżecie po stronie Partnera Wiodącego to: budowa obiektu małej architektury - miniskatepark, organizacja plenerowej imprezy sportowej na powstałej infrastrukturze - miniskateparku, zakup przez Partnera Wiodącego materiałów promujących projekt (foldery Szlak Ikon i Szlak Szwajkera tłumaczone na pięć języków europejskich), po stronie Partnera Projektu: budowa toru typu „Pumptrack”, organizacja ceremonii otwarcia toru „Pumptrack”, organizacja konferencji pt.: „Turystyka rowerowa polsko - słowackiego pogranicza”, zakup przez Partnera Projektu materiałów promujących projekt (folder „Turystyka rowerowa polsko - słowackiego pogranicza”).

Projekt bude financovaný z prostriedkov EFRR, z rozpočtov Polska a Slovenska a z rozpočtov projektových partnerov - mesta Sanok a mesta Humenné. Každý z partnerov zaistí finančné prostriedky naplánované ako vlastný vklad do realizácie úloh. Výdavky v projekte boli rozdelené na takmer rovnaké časti 50/50, to znamená, že obaja Partneri budú mať rovnaký podiel na nákladoch. Výška vkladu pre VP je 69 052,20 EUR, pre PP je 67 388,68 EUR. Jednotlivé aktivity zohľadnené v rozpočte na strane vedúceho partnera, sú: výstavba objektu drobnej architektúry - miniskatepark, organizácia plenérového športového podujatia na vzniknutej infraštruktúre - skateparku, kúpa materiálov pre propagáciu projektu (brožúry Cesta ikon a Cesta Švejka preložené do piatich európskych jazykov) Vedúcim partnerom, na strane projektového partnera sú: výstavba pumptrackovej dráhy, organizácia slávnosti otvorenia pumptrackovej dráhy, organizácia konferencie s názvom: „Cykloturistika na polsko-slovenskom pohraničí“, kúpa materiálov pre propagáciu projektu (Brožúra „Cykloturistika Poľsko-Slovenského pohraničia“) projektovým partnerom.

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU

Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu

Partner Wiodący wraz z Partnerem Projektu podczas spotkania w Sanoku w dniu 10.05.2019 r. poddali analizie szereg wyzwań z jakimi borykają się oba miasta. Podczas rozmowy szczególnie nacisk położono na kwestie rozwiązania przeszkód wspólnych dla obu partnerów. Zwrócono uwagę na brak nowatorskich, atrakcyjnych obiektów położonych przy pieszo - rowerowym Szlaku Ikon, które mogłyby zainteresować turystów i mieszkańców Sanoka i Humennego. Wykorzystanie infrastruktury powstałej w wyniku zrealizowanego wspólnie mikroprojektu pn. "Szlakiem Ikon z Sanoka do Humennego" mogłoby być większe, gdyby istniały obiekty przyciągające grupy docelowe stałą ofertą kulturalną bądź rekreacyjną. Z tego względu Partner Wiodący pragnie

stworzyć miejsce o charakterze sportowo - rekreacyjnym (miniskatepark), który byłby przeznaczony dla wszystkich mieszkańców i turystów zainteresowanych aktywnym spędzaniem czasu na wolnym powietrzu. Inwestycja w szczególności skierowana jest do młodzieży jako grupy kojarzonej z tematyką szeroko pojętego skateboardingu i bikeboardingu. Na wytworzonej infrastrukturze planuje się organizację ogólnodostępną, plenerową imprezę sportową. Z kolei Partner Projektu wybuduje tor rowerowy typu „Pumptrack”, mający zachęcić miłośników turystyki rowerowej do zwiedzania Szlaku Ikon właśnie w ten aktywny sposób. Będzie to projekt nowatorski, pilotażowy stanowiący bazę pod późniejszą organizację imprez sportowych, gdzie ćwiczyć i szkolić się będą mogły młode talenty pochodzące z obu stron granicy. „Pumptrack” będzie odpowiedni nie tylko dla wymagających fanów MTB, ale też dla rodzin z dziećmi i osób starszych chcących zadbać o sferę fizyczną i kondycję. W pobliżu toru rowerowego Miasto Humenne planuje wybudować również strefę odpoczynku składającą z altanki, ławek oraz elementów towarzyszących jak np. kosze na śmieci. Partner Projektu zorganizuje uroczyste otwarcie toru „Pumptrack”, a następnie konferencję z udziałem przedstawicieli Miasta Sanoka promującą przygraniczną turystykę rowerową. Obaj Partnerzy wydadzą też publikacje promujące projekt. Działania te podjęte zostaną w celu zwiększenia atrakcyjności transgranicznego obiektu turystycznego - Szlaku Ikon. Partnerzy oczekują, że w wyniku podjętych działań zwiększy się liczba osób, które znają szlak i z niego korzystają, a także będą polecać go innym.

Vedúci partner spolu s projektovým partnerom počas stretnutia v Sanoku dňa 10. 5. 2019 analyzovali mnohé výzvy, ktorým čelia obidve mestá. Počas rokovania bola zvlášť zdôraznená problematika riešenia prekážok spoločných pre oboch partnerov. Bol zdôrazňovaný nedostatok novátorských, atraktívnych objektov položených pri Ceste ikon pre peších a cyklistov, ktoré by mohli zaujať turistov a obyvateľov Sanoka a Humenného. Využitie infraštruktúry vytvorenej vo výsledku spoločne realizovaného mikroprojektu s názvom „Cestou ikon zo Sanoku do Humenného“ by mohlo byť väčšie, keby existovali objekty atraktívne pre cieľové skupiny a poskytovali stále kultúrnu alebo rekreačnú ponuku. Z tohto dôvodu chce vedúci partner vytvoriť miesto so športovým a rekreačným charakterom (miniskatepark), ktoré by bolo určené pre všetkých obyvateľov a turistov, ktorí majú záujem o aktívne trávenie času na čerstvom vzduchu. Investícia je adresovaná najmä mládeži ako skupine, ktorá má záujem o tematiku široko chápaného skateboardingu a bikeboardingu. Na vytvorenej infraštruktúre sa plánuje organizácia voľne dostupného plenerového športového podujatia. Projektový partner vybuduje cyklistickú pumptrackovú dráhu, ktorá má podnietiť milovníkov cykloturistiky k návšteve Cesty ikon práve týmto aktívnym spôsobom. Bude to novátorsky, pilotný projekt, ktorý bude východiskom pre neskoršiu organizáciu športových podujatí, kde budú môcť cvičiť a školiť sa mladí nadaní ľudia pochádzajúci z oboch strán hranice. „Pumptrack“ bude vhodný nielen pre náročných fanúšikov MTB, ale aj pre rodiny s deťmi a staršie osoby, ktoré sa budú chcieť postarať o svoju kondíciu a fyzickú zdatnosť. V blízkosti cyklistickej dráhy plánuje mesto Humenné vybudovať oddychovú zónu, ktorú bude tvoriť altánok, lavičky a dodatočné prvky, ako napr. koše na odpadky. Projektový partner zorganizuje slávnostné otvorenie pumptrackovej dráhy a následne konferenciu za účasti zástupcov mesta Sanok, ktorá bude propagovať prihraničnú cykloturistiku. Obaja partneri tiež vydajú publikácie propagujúce projekt. Tieto aktivity budú prijaté za účelom zvýšenia atraktivity cezhraničného turistického objektu - Cesty ikon. Partneri predpokladajú, že vo výsledku prijatých aktivít sa zvýši počet osôb, ktoré poznajú cestu, používajú ju a budú ju odporúčať iným.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu

Celem ogólnym przedsięwzięcia jest zwiększenie liczby osób odwiedzających infrastrukturę powstałą w wyniku zrealizowanego w ubiegłych latach projektu pn. "Szlakiem Ikon z Sanoka do Humennego", co przełoży się na realizację celu szczegółowego programu czyli zwiększenia wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego przez odwiedzających i mieszkańców.

Infrastruktura która powstanie w wyniku realizacji projektu (miniskatepark oraz pilotażowy tor do jazdy m.in. na rowerze typu "Pumptrack") odpowiada na realną potrzebę społeczną i służy do osiągnięcia wymienionego celu. Wspomniany szlak transgraniczny jest szlakiem pieszo - rowerowym, zatem realizacja inwestycji wspierających turystykę rowerową i aktywny styl życia jest jak najbardziej uzasadniona.

Działania służące realizacji celu ogólnego będą zatem następujące:

- budowa obiektu małej architektury - miniskateparku
- organizacja plenerowej imprezy sportowej na miniskateparku
- zakup przez Partnera Wiodącego materiałów promujących projekt (foldery Szlak Ikon i Szlak Szejka tłumaczone na pięć języków europejskich).
- budowa toru typu „Pumptrack”.
- organizacja ceremonii otwarcia toru „Pumptrack”.
- organizacja konferencji pt.: „Cykloturistika Polsko-Slovenského pohraničia”
- zakup przez Partnera Projektu materiałów promujących projekt (Brożura „Cykloturistika Polsko-Slovenského pohraničia” tłumaczona na trzy języki europejskie).

Všeobecným cieľom je zvýšenie počtu návštevníkov infraštruktúry vzniknutej vo výsledku projektu realizovaného v uplynulých rokoch s názvom „Cestou ikon zo Sanoku do Humenného”, čo bude mať vplyv na realizáciu špecifického cieľa programu, čiže zintenzívnenie využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi. Infraštruktúra, ktorá vznikne vo výsledku realizácie projektu (miniskatepark a pilotná pumptracková cyklistická dráha) je odpoveďou na reálnu sociálnu potrebu a slúži na dosiahnutie uvedeného cieľa. Uvedený cezhraničný chodník je chodníkom pre chodcov a cyklistov, takže realizácia investícií podporujúcich cykloturistiku a aktívny životný štýl je plne odôvodnená.

Aktivity, ktoré slúžia na podporu všeobecného cieľa, sú:

- výstavba objektu małej architektury - miniskateparku
- organizácia plenérového športového podujatia v miniskateparku
- kúpa materiálov pre propagáciu projektu (brožúry Cesta ikon a Cesta Švejka preložené do piatich európskych jazykov) Vedúcim partnerom
- výstavba pumptrackovej dráhy
- organizácia slávnosti otvorenia pumptrackovej dráhy
- organizácia konferencie s názvom: „Cykloturistika polsko-slovenského pohraničia”
- kúpa materiálov propagujúcich projekt (Brožúra „Cykloturistika polsko-slovenského pohraničia” preložená do troch európskych jazykov) projektovým partnerom.

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispievajú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

Celem szczegółowym projektu są:

1. Zwiększenie zainteresowania grup docelowych turystyką rowerową i aktywnym spędzaniem wolnego czasu.
2. Zwiększenie zainteresowania grup docelowych Szlakiem Ikon jako obiektem dziedzictwa kulturowego.

Oba cele szczegółowe przyczynią się do osiągnięcia celu ogólnego projektu. Promowaniu aktywności fizycznej na nowo wybudowanych: miniskateparku i torze typu "Pumptrack" (cel szczegółowy 1) towarzyszyć będzie rozdawanie folderów i materiałów promocyjnych dotyczących m.in. Szlaku Ikon (cel szczegółowy 2). W ten sposób zwiększy się liczba osób, które dowiedzą się o przebiegającym z Sanoka do Humennego szlaku mającym dużą wartość kulturową. Organizacja dwóch imprez na powstałej w wyniku realizacji projektu infrastrukturze przyczyni się do realizacji obu celów szczegółowych. Uczestnicy eventów będą mogli pokazać swoje umiejętności fizyczne, a w chwili wytchnienia sięgną po wydawnictwa promujące Szlak Ikon i niniejszy projekt. Dostęp

do infrastruktury powstałej w wyniku realizacji projektu będzie nielimitowany i adresowany do każdej chętnej osoby. Z pewnością w wyniku realizacji projektu zwiększy się liczba osób poruszających się po Szlaku Ikon na rowerach. Przewidziane działania promocyjne dla tego projektu (wielojęzyczne publikacje dotyczące Szlaku Ikon i Szlaku Szwejka, wydawnictwo promujące turystykę rowerową oraz opisujące projekt) przyczynią się do poszerzenia wiedzy wśród grup docelowych na temat związany z projektem.

Špecifické ciele projektu:

1. Zvýšenie záujmu cieľových skupín o cykloturistiku a o aktívne trávenie voľného času.

2. Zvýšenie záujmu cieľových skupín o Cestu ikon ako o objekt kultúrneho dedičstva.

Obidva špecifické ciele prispievajú k dosiahnutiu všeobecného cieľa projektu. Počas propagovania fyzickej aktivity na novovybudovaných objektoch miniskateparku a pumptrackovej dráhe (špecifický cieľ č. 1) budú rozdávané brožúry a propagačné materiály týkajúce sa o. i. Cesty ikon (špecifický cieľ č. 2). Týmto spôsobom sa zvýši počet osôb, ktoré sa dozvedia o ceste spájajúcej Sanok a Humenné vyznačujúcej sa veľkou kultúrnou hodnotou. Organizácia dvoch podujatí na infraštruktúre vzniknutej vo výsledku realizácie projektu prispeje k realizácii oboch špecifických cieľov. Účastníci podujatí budú môcť predviesť svoju fyzickú zdatnosť, a počas oddychu siahnu po brožúrach, ktoré propagujú Cestu ikon a tento projekt. Prístup k infraštruktúre vytvorenej vo výsledku realizácie projektu bude neobmedzený a otvorený pre každého záujemcu. Určite sa vo výsledku realizácie projektu zvýši počet osôb, ktoré cestujú po Ceste ikon na bicykloch. Plánujú sa propagačné aktivity pre tento projekt (viacjazyčné publikácie týkajúce sa Cesty ikon a Cesty Švejka, publikácia propagujúca cykloturistiku a opisujúca projekt), ktoré prispievajú k rozšíreniu poznatkov cieľových skupín o tematike súvisiacej s projektom.

Cieľové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

→ obyvatelia oprávneného územia

→ osoby navštevujúce oprávnené územie vrátane turistov a iných osôb využívajúcich kultúrno-rekreačnú ponuku územia zahrnutého do programu

Grupę docelową projektu stanowić będą mieszkańcy obszaru wsparcia i osoby odwiedzające ten obszar. Do pierwszej grupy docelowej zaliczają się mieszkańcy obu miast-partnerów projektu: Sanoczanie (ok. 37 500 tys. osób) i mieszkańcy Humennego (ok. 33 000 tys. osób). Ponadto należą do niej osoby mieszkające na terenie powiatu sanockiego (ok. 90 tys. osób) i okresów: humeńskiego (ok. 65 tys. osób) i medzilaboreckiego (ok. 12 tys. osób). Drugą grupę stanowią odwiedzający region po polskiej i słowackiej stronie (grupa szacowana na ok. 800.000 osób rocznie).

Projekt będzie miał bezpośredni i długotrwały wpływ na grupy docelowe, który wyrazi się w zwiększeniu i poprawie wiedzy na temat dziedzictwa kulturowego regionu oraz zwiększeniu odbierania jego atrakcyjności co przyczyni się do zdecydowanej poprawy jego dostępności. Promowanie postaw prozdrowotnych (turystyka rowerowa) i zapewnienie trwałych narzędzi do uprawiania sportu (miniskatepark, tor typu "Pumptrack") będzie skutkowało zwiększeniem zainteresowania grup docelowych aktywnością fizyczną. Dodatkowo integracja środowisk młodzieżowych zarówno z polskiej jak i słowackiej strony oraz uczestnictwo w "miękkich" wydarzeniach zorganizowanych u obu partnerów wpłynie pozytywnie na relacje międzysąsiedzkie obu krajów oraz przełamywanie barier mentalnych i językowych.

Grupy docelowe są jednocześnie bezpośrednimi beneficjentami projektu. Szerszym jego oddziaływaniem są natomiast objęci wszyscy odbiorcy wydawnictw promocyjnych.

Cieľovú skupinu projektu budú tvoriť obyvatelia oprávneného územia a návštevníci na tomto území. K prvej cieľovej skupine patria obyvatelia oboch miest – projektových partnerov: Sanočania (približne 37,5 tis. osôb) a Humenčania (približne 33 tis. osôb). Patria k nej tiež obyvatelia okresu Sanok (približne 90 tis. osôb) a okresov: Humenné (približne 65 tis. osôb) a Medzilaborce

(približne 12 tis. osôb). Druhú skupinu tvoria návštevníci regiónu na poľskej a slovenskej strane (skupina sa odhaduje na približne 800 tis. osôb ročne).

Projekt bude mať priamy a dlhodobý vplyv na cieľové skupiny, ktorý sa prejaví zvýšením a zlepšením poznatkov o kultúrnom dedičstve regiónu a lepším vnímaním jeho atraktivity, čo prispeje k jednoznačnému zlepšeniu jeho dostupnosti. Propagovanie postoja podporujúceho zdravie (cykloturistika) a zabezpečenie trvalých nástrojov na pestovanie športu (miniskatepark a pumptracková draha) bude mať za následok zvýšenie záujmu cieľových skupín o fyzickú aktivitu. Integrácia skupín mládeže z poľskej a slovenskej strany a účasť na „mäkkých“ podujatiach organizovaných u oboch partnerov bude mať pozitívny vplyv na susedské vzťahy oboch krajín a prekonávanie mentálnych a jazykových bariér.

Cieľové skupiny sú zároveň priamymi prijímateľmi projektu. Širší dopad zahŕňa však všetkých odberateľov propagačných publikácií.

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu	
Názov úlohy / Nazwa zadania	Budowa obiektu małej architektury - miniskatepark/Výstavba objektu małej architektury - miniskateparku
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Gmina Miasta Sanoka - Financujúci partner
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-04 - 2021-03
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	nr dz. 541/1, 541/3, obręb Śródmieście 0001, 38-500 Sanok

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	Zadanie polegało będzie na budowie miniskateparku, na którym odbędzie się plenerowa impreza o charakterze sportowym. Event odbędzie się na świeżym powietrzu na terenie Miasta Sanoka, który położony jest na trasie Szlaku Ikon. Adresowany będzie nie tylko dla miłośników sportów wyczynowych, ale także dla wszystkich osób zainteresowanych wydarzeniem - szczególnie młodzieży. W imprezie wezmą udział miłośnicy jazdy na rowerze i szeroko pojętego "skateboardingu" zarówno z Polski jak i ze Słowacji. Miniskatepark składał się będzie z podstawowego wyposażenia charakterystycznego dla tego typu obiektów ze szczególnym przeznaczeniem dla rowerów (np. BMX, dualowych). Planuje się zakupienie i montaż urządzeń takich jak: tor pumptrack i minirampa. Nowo powstała infrastruktura zlokalizowana przy Szlaku Ikon stanie się magnesem dla młodych ludzi, którzy dzięki działaniom promocyjnym będą się mogli o nim dowiedzieć. Wartością dodatkową stanie się popularyzacja aktywności fizycznej wśród młodych ludzi jako elementu zdrowego stylu życia. W ramach promocji projektu zaplanowano rozdawanie wydawnictw drukowanych (folderów) uczestnikom imprezy zorganizowanej na powstałej infrastrukturze. Foldery będą przekazywane osobom zainteresowanym również po zakończeniu realizacji projektu, aby na trwale oddziaływać na świadomość społeczną. Úloha bude spočívať vo výstavbe miniskateparku, na ktorom sa bude konať plenérové podujatie športového charakteru. Podujatie sa bude konať na čerstvom vzduchu na území mesta Sanok, ktoré sa nachádza na trase Cesty ikon. Podujatie bude adresované nielen milovníkom extrémnych športov, ale tiež všetkým záujemcom o toto podujatie - najmä mládeži. Na podujatí sa zúčastnia milovníci cyklistiky a široko chápaného „skateboardingu“ z Poľska a zo Slovenska. Miniskatepark bude vybavený základným príslušenstvom charakteristickým pre objekty tohto typu, najmä pre bicykle (napr. BMX, dual). Plánuje sa kúpa a montáž zariadení, ako sú: pumptracková dráha a mini rampa. Novovzniknutá infraštruktúra pri Ceste ikon bude magnetom pre mladých ľudí, ktorí sa vďaka propagačným aktivitám budú môcť o nej dozvedieť. Dodatočnou hodnotou bude popularizácia fyzickej aktivity ako prvku zdravého životného štýlu medzi mladými ľuďmi. V rámci propagácie projektu sa plánuje rozdávanie tlačených publikácií (brožúr) účastníkom podujatia organizovaného na vzniknutej infraštruktúre. Brožúry sa budú poskytovať záujemcom aj po dokončení realizácie projektu, aby bolo možné natrvalo ovplyvňovať povedomie verejnosti.
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Infraštruktúra a stavebné práce / Infrastruktura i roboty budowlane	Wydatek stanowił będzie zakup i montaż elementów skateparku. Zakupione i zamontowane zostanie podstawowe wyposażenie dla tego typu obiektów ze szczególnym uwzględnieniem akrobacji rowerowych – tor pumptrack i minirampa. Opisany koszt przyczyni się do osiągnięcia celu mikroprojektu tzn. zwiększy dostępność i wykorzystanie pieszo – rowerowego Szlaku Ikon poprzez jego promocję na imprezie sportowej. Dodatkowo zakup ma na celu dotarcie do nowej grupy odbiorców – młodzieży. Oczekuje się, iż uatrakcyjnienie okolic przebiegu Szlaku Ikon poprzez budowę obiektu małej architektury i zorganizowanie imprezy plenerowej „przyciągnie” zarówno nowych odbiorców jak i istniejących miłośników dziedzictwa kulturowego. Zakup nastąpi zgodnie z przepisami dotyczącymi zamówień publicznych. Výdavok bude predstavovať kúpu a montáž prvkov skateparku. Bude kúpené a osadené základné vybavenie pre objekty tohto typu zamerané najmä na cykloakrobacie – pumptracková dráha a minirampa. Uvedený výdavok prispeje k dosiahnutiu cieľa mikroprojektu, tzn. zvýši dostupnosť a využitie Cesty ikon pre peších a cyklistov vďaka jej propagovaniu počas športového podujatia. Kúpa má tiež dodatočný cieľ, to je oslovenie novej skupiny odberateľov – mládeže. Očakávame, že zatraktívnenie okolia v blízkosti Cesty ikon výstavbou objektu malej architektúry a organizovaním plenérového podujatia priláka nových odberateľov aj doterajších milovníkov kultúrneho dedičstva. Kúpa bude realizovaná v súlade s predpismi o verejnom obstarávaní.	1,00 komplet	37 000,00 €	37 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Koszt związany z oznakowaniem skateparku tablicami informującymi o dofinansowaniu. Nakłady súvisiace s označením skateparku tabuľami s informáciou o finančnom príspevku	1,00 szt	200,00 €	200,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		37 200,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.3 Počet nových/zmodernizovaných/rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu → 1 vybudovaný objekt malej architektúry - miniskatepark, skladajúci sa z 2 elementův - toru pumptrack i minirampy 1 vybudovaný objekt malej architektúry - miniskatepark, ktorý sa bude skladať z 2 prvkův - pumptrackovej dráhy a minirampy.	1,00 komplet	Miarą osiągnięcia wskaźnika będzie dokumentacja zdjęciowa oraz protokół odbioru obiektu Potvrdením dosiahnutia ukazovateľa bude fotodokumentácia a preberací protokol objektu.
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego		

Názov úlohy / Nazwa zadania	Organizacja plenerowej imprezy sportowej/Organizacja plenérového športového podujatia
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Gmina Miasta Sanoka - Finansujący partner Miasto Humenné / Mesto Humenné
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-07 - 2021-03
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	nr dz. 541/1, 541/3, obręb Śródmieście 0001, 38-500 Sanok

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	W ramach zadania przeprowadzona zostanie jednodniowa impreza plenerowa o charakterze sportowym na miniskateparku wybudowanym w ramach projektu. Będzie ona miała na celu promocję transgranicznego szlaku turystycznego - Szlaku Ikon, ale też zacieśnienie współpracy transgranicznej pomiędzy Partnerami z Polski i Słowacji oraz integrację młodzieży z obu krajów i wymianę doświadczeń. Planowana liczba zawodników biorących udział w konkursach to min. 10 osób ze Słowacji i min. 10 osób z Polski. Ze względu na planowaną wcześniej promocję imprezy dokładna liczba uczestników wydarzenia (publiczności) jest trudna do oszacowania na tym etapie. Obowiązki dotyczące wykonania niniejszego zadania zostaną powierzone firmie zewnętrznej wyłonionej w drodze zamówień publicznych. Profesjonalna firma zaproponuje plan imprezy. Przewiduje się organizację np. zawodów lub konkursu z nagrodami oraz pokazy jazdy na rowerach i innym sprzęcie wykorzystującym powstałą infrastrukturę. Do zadań organizatora poza wymienionymi należały będą: zorganizowanie zaplecza technicznego, transportu, wyżywienia, zorganizowanie personelu niezbędnego do przeprowadzenia eventu, ubezpieczenie imprezy, zorganizowanie sanitariatów, opieki medycznej oraz ochrony imprezy, a także sprzątanie po jej zakończeniu. Podczas jednodniowego wydarzenia rozdawane będą foldery promocyjne zaplanowane w ramach promocji niniejszego projektu. V rámci úlohy bude realizované jednodňové podujatie v plenéri, ktoré bude mať športový charakter. Podujatie sa bude konať na miniskateparku vybudovanom v rámci projektu. Jeho cieľom bude propagovanie cezhraničného turistického chodníka – Cesty ikon, ale tiež upevnenie cezhraničnej spolupráce medzi partnermi z Poľska a Slovenska, integrovanie mládeže z oboch krajín a výmena skúseností. Plánovaný počet súťažiacich zúčastňujúcich sa súťaží je min. 10 ľudí zo Slovenska a min. 10 ľudí z Poľska. Vzhľadom na ešte len naplánovanú propagáciu akcie, presný počet účastníkov podujatia (publikum - verejnosť) je v tejto fáze ťažké odhadnúť. Povinnosti týkajúce sa realizácie tejto úlohy budú zverené externej firme vybranej vo verejnom obstarávaní. Profesionálna firma navrhne plán podujatia. Plánuje sa organizácia napr. pretekov alebo súťaže s cenami, ukážky jazdy na bicykli a na iných pomôckach s využitím vzniknutej infraštruktúry. K úlohám organizátora budú patriť okrem horeuvedených tiež: organizácia technického zázemia, dopravy, stravovania, organizácia personálu nevyhnutného na realizáciu eventu, poistenie podujatia, organizácia hygienických zariadení, zdravotnej starostlivosti a bezpečnostnej služby počas podujatia a tiež upratovanie po jej ukončení. Počas jednodenného podujatia sa budú rozdávať propagačné brožúry naplánované v rámci propagácie tohto projektu.
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wydatek stanowił będzie zapłatę wynagrodzenia profesjonalnej firmie zewnętrznej, która przeprowadzi plenerową imprezę sportową z udziałem gości z Humennego. Wyłonienie firmy zewnętrznej nastąpi w wyniku przeprowadzonego zapytania ofertowego. W ramach eventu wyłoniony organizator zapewni takie elementy jak: plan imprezy, zaplecze personalne wydarzenia, zaplecze techniczne imprezy, transport, wyżywienie, ubezpieczenie, sanitariaty, opieka medyczna, ochrona wydarzenia, sprzątanie po imprezie. Wydatek jest niezbędny do organizacji wydarzenia promującego Szlak Ikon, a tym samym pomagającego wypełnić cel projektu - zwiększenie wykorzystania dziedzictwa kulturowego przez odwiedzających i mieszkańców. Výdavok bude predstavovať zaplatenie odmeny pre profesionálnu externú firmu, ktorá bude realizovať plenérové športové podujatie za účasti hostí z Humenného. Externá firma bude vybraná na základe dopytového konania. V rámci eventu vybraný organizátor zabezpečí také prvky ako: plán podujatia, personál na obsluhu podujatia, technické zázemie podujatia, doprava, stravovanie, poistenie, hygienické zariadenia, zdravotná starostlivosť, bezpečnostná služba, upratovanie po podujatí. Výdavok je nevyhnutný na organizáciu podujatia pre propagáciu Cesty ikon, čo zároveň pomáha naplniť cieľ projektu - zintenzívnenie využitia kultúrneho dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi.	1,00 liczba	8 200,00 €	8 200,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	8 200,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → Organizácia 1 imprezy jednodniowej przez 1 wyłonionego w drodze zapytania ofertowego wykonawcę - profesjonalną firmę zewnętrzną Organizacja 1 jednodniowego podujęcia 1 dostawcą wybranym w dopytowom konaniu - bude to profesjonalna externalna firma	1,00 szt	Miarą osiągnięcia wskaźnika będzie dokumentacja zdjęciowa oraz faktura od firmy organizującej imprezę Potwierdzeniem osiągnięcia ukazowateľa bude fotodokumentacja a faktura firmy organizującej podujęcie
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego		

Názov úlohy / Nazwa zadania	Budowa "Pumptracku"/Wystawba "Pumptracku"
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Miasto Humenné / Mesto Humenné - Finansujący partner Gmina Miasta Sanoka
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-04 - 2020-10
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Katastrálne územie mesta Humenné, parcelné číslo CKN 6868.
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	W ramach tego zadania zostanie zrealizowana budowa toru typu „Pumptrack” o nawierzchni asfaltowej, będzie też zamontowana tablica informująca o projekcie. Celem będzie wsparcie i modernizacja transgranicznej infrastruktury rekreacyjnej oraz wzmocnienie współpracy transgranicznej między partnerami z Polski i Słowacji. Odpowiedzialność za realizację tego zadania zostanie przekazana firmie zewnętrznej wybranej w drodze przetargu. V rámci tejto úlohy sa bude realizovať výstavba cyklistickej plochy "Pumptrack" s asfaltovou úpravou, osadenie informačnej tabule o projekte. Cieľom bude podpora a modernizácia cezhraničnej rekreačnej infraštruktúry, ale aj posilnenie cezhraničnej spolupráce medzi partnermi z Poľska a Slovenska. Zodpovednosť za plnenie tejto úlohy bude zverená externej spoločnosti vybranej prostredníctvom verejného obstarávania.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Infraštruktúra a stavebné práce / Infrastruktura i roboty budowlane	Wybudowanie toru „Pumptrack” z nawierzchnią asfaltową Výstavba cyklistickej plochy "Pumptrack" s asfaltovou úpravou	1,00 komplet	34 687,54 €	34 687,54 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Koszt związany z oznakowaniem "Pumptracku" tablicą informującą o dofinansowaniu. Rozmiar tablicy: 80x120 cm, na stojaku. Nakłady súvisiace s označením pumptracku s tabuľou s informáciou o finančnom príspevku. Rozmer: 120 x 80 cm, na stojane.	1,00 szt	200,00 €	200,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		34 887,54 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.3 Počet nových/zmodernizovaných/rozšírených prvkov infraštruktúry cestovného ruchu → 1 vybudovaný objekt - pumptrack, 1 vybudovaný objekt - pumptrack, 1 otvorenie podujatia	1,00 liczba	Wskaźnik zadania mierzony na podstawie dokumentacji zdjęciowej, faktur, protokołu zdawczo-odbiorczego. Merateľným ukazovateľom úlohy bude fotodokumentácia, faktúry, preberací protokol.
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego		

Názov úlohy / Nazwa zadania	Konferencja: „Turystyka rowerowa polsko - słowackiego pogranicza"/Konferencja „Cykloturistika na polsko-slovenskom pohraničí“
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Miasto Humenné / Mesto Humenné - Finansujący partner Gmina Miasta Sanoka
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-10 - 2021-03
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Mesto Humenné.

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	W ramach zadania zostanie przeprowadzona konferencja na temat „Turystyka rowerowa pogranicza polsko-słowackiego”, która zapewni wspólną transgraniczną promocję dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego na pograniczu. Odpowiedzialność za realizację tego zadania zostanie przekazana firmie zewnętrznej wybranej w drodze przetargu. W ramach konferencji zostanie zapewnione wynajęcie pomieszczenia na konferencję, zaplecze techniczne, zapewnienie tłumacza, przewóz uczestników Humenné - Sanok - Humenné, moderator, poczęstunek dla uczestników konferencji, promocja, reklama i ogłoszenia, honorarium dla prelegentów. Liczba uczestników konferencji ogólnie: 45, 15 z Polski i 30 ze Słowacji. V rámci úlohy bude zrealizovaná konferencia na tému „Cykloturistika Poľsko-Slovenského pohraničia“ prostredníctvom, ktorej zabezpečí spoločná cezhraničná propagácia kultúrneho a prírodného dedičstva na území pohraničia. Zodpovednosť za plnenie tejto úlohy bude zverená externej spoločnosti vybranej prostredníctvom verejného obstarávania. V rámci konferencie bude zabezpečený prenájom miestnosti na konferenciu, technické zabezpečenie, zabezpečenie tlmočníka, preprava účastníkov zo Humenné -Sanok-Humenné, moderátor, občerstvenie pre účastníkov konferencie, propagácia reklama a inzercia, honorár prednášajúcim. Počet účastníkov konferencie: celkovo 45, z toho 15 z Poľska a 30 zo Slovenska.
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wydatek zostanie poniesiony na realizację przez zewnętrzną firmę konferencji na temat „Turystyka rowerowa pogranicza polsko-słowackiego”. W ramach konferencji zostanie zapewnione wynajęcie pomieszczenia na konferencję, zaplecze techniczne, zapewnienie tłumacza, przewóz uczestników Humenné – Sanok – Humenné, moderator, poczęstunek dla uczestników konferencji, promocja, reklama i ogłoszenia, honorarium dla prelegentów. Výdavok bude na zabezpečenie konferencie externou spoločnosťou na tému „Cykloturistika Poľsko-Slovenského pohraničia”. V rámci konferencie bude zabezpečený prenájom miestnosti na konferenciu, technické zabezpečenie, zabezpečenie tlmočníka, preprava účastníkov zo Humenné -Sanok-Humenné, moderátor, občerstvenie pre účastníkov konferencie, propagácia reklama a inzercia, honorár prednášajúcim,	1,00 komplet	5 000,00 €	5 000,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		5 000,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých” cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → Organizácia 1 imprezy przez 1 wyłonionego w drodze przetargu wykonawcę - firmę zewnętrzną Organizacja 1 podujatia 1 dostawcą wybranej pośrednictwem veřejného obstarávania - bude to externá firma	1,00 komplet	Wskaźnik zadania mierzony na podstawie dokumentacji zdjęciowej, faktur, listy obecności na konferencji, sprawozdanie z wydarzenia Merateľným ukazovateľom úlohy bude fotodokumentácia, faktúry, prezenčná listina účastníkov konferencie, správa o zrealizovanej aktivite
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego		

Názov úlohy / Nazwa zadania	Uroczyste otwarcie „Pumptracku” / Slávnostne otvorenie "Pumptracku"
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Miasto Humenné / Mesto Humenné - Financujúci partner Gmina Miasta Sanoka
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-10 - 2021-03
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Mesto Humenné.
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	W ramach tego zadania zorganizowany zostanie konkurs rowerowy na nowo wybudowanym „Pumptracku”. W uroczystym otwarciu połączonym z konkursami weźmie udział główny partner projektu - Miasto Sanok. Otwarcie „Pumptracku” będzie składało się z technicznego zabezpieczenia wydarzenia, transportu uczestników z Sanoka, moderowania, zapewnienia tłumacza, części kulturalnej, poczęstunku, przekazania nagród uczestnikom konkursu. V rámci tejto úlohy bude zabezpečené zorganizovanie súťaže cyklistického charakteru na novovybudovanom "Pumptracku". Slávnostného otvorenia spojeného so súťažami sa zúčastní hlavný partner projektu mesto Sanok. Otvorenie "Pumptracku" bude pozostávať z technického zabezpečenia akcie, prepravy účastníkov z mesta Sanok, moderovania, zabezpečenia tlmočníka, kultúrneho programu, občerstvenia, odovzdávania cien pre súťažiacich.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wydatki związane z uroczystym otwarciem „Pumptracku” połączonym z konkursami. Otwarcie „Pumptracku” będzie składało się z technicznego zabezpieczenia wydarzenia, transportu uczestników, moderowania, zapewnienia tłumacza, części kulturalnej, poczęstunku, przekazania nagród uczestnikom konkursu. Výdavky spojené so slávnostným otvorením "Pumptracku" spojeného so súťažami. Otvorenie "Pumptracku" bude pozostávať z technického zabezpečenia akcie, prepravy účastníkov, moderovania, zabezpečenia tlmočníka, kultúrneho programu, občerstvenia, odovzdávania cien pre súťažiacich.	1,00 komplet	2 000,00 €	2 000,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		2 000,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých” cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → 1 impreza otwarcia obiektu / 1 otvorenie podujatia	1,00 liczba	Wskaźnik zadania mierzony na podstawie dokumentacji zdjęciowej i listy obecności oraz sprawozdania z wydarzenia. Merateľným ukazovateľom úlohy bude fotodokumentácia a prezenčná listina, správa o zrealizovanej aktivite.
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego		

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Gmina Miasta Sanoka
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miasto Sanok

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Elementami zadania związanego z zarządzaniem i promocją projektu będą: wynagrodzenie za pracę kadry projektowej, wydatki administracyjne i biurowe, wydatki związane z zakupem folderów promujących Szlak Ikon i Szlak Szwejka, a także wydatki na tłumaczenie z języka polskiego na słowacki oraz słowackiego na polski. Kadre projektową stanowił będzie doświadczony zespół trojga pracowników Urzędu Miasta w Sanoku. Będzie ona odpowiadać za prawidłowe przeprowadzenie wszystkich działań projektowych, księgowości projektu i terminowego jego rozliczenia. Wydatki administracyjno biurowe stanowiły będą koszty poniesione w związku z komunikacją partnerów na etapie konstruowania wniosku oraz bieżącą obsługą biura w czasie przygotowywania dokumentacji aplikacyjnej. Niezbędna do realizacji projektu i osiągnięcia celu projektu jest publikacja folderów promujących dziedzictwo kulturowe na terenie Miasta Sanoka. Będą one rozdawane na imprezach organizowanych po obu stronach granicy z udziałem szerszej publiczności, a także w terminie późniejszym na podobnych wydarzeniach. Usługi tłumacza konieczne będą do sporządzenia raportu końcowego i w efekcie rozliczenia projektu. Úloha súvisiaca s riadením a propagáciou projektu bude mať tieto prvky: odmena za prácu projektových zamestnancov, administratívne a kancelárske výdavky, výdavky súvisiace s kúpou propagačných brožúr Cesty ikon a Cesty Švejka a tiež výdavky na preklady z poľského jazyka do slovenského jazyka a zo slovenského jazyka do poľského jazyka. Projektový personál bude tvorený skúseným tímom troch zamestnancov Mestského úradu v Sanoku. Títo zamestnanci budú zodpovední za správnu realizáciu všetkých projektových aktivít, účtovníctvo projektu a jeho včasné zúčtovanie. Správne a kancelárske výdavky budú tvorené nákladmi vynaloženými v súvislosti s komunikáciou partnerov na etape prípravy žiadosti a v súvislosti s priebežnou obsluhou kancelárie počas prípravy aplikačnej dokumentácie. Publikácia brožúr, ktoré budú propagovať kultúrne dedičstvo na území mesta Sanok je nevyhnutná k dosiahnutiu cieľa projektu. Brožúry sa budú rozdávať na podujatiach organizovaných na oboch stranách hranice za účasti širšej verejnosti a tiež neskôr na podobných podujatiach. Služby prekladateľa budú potrebné na zostavenie záverečnej správy a v dôsledku na zúčtovanie projektu.
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	W ramach wydatku zakupione zostaną foldery promocyjne w różnych wersjach językowych (5 500 szt.) Poświęcone będą Szlakowi Ikon i Szlakowi Szejka. Foldery wydane zostaną w nakładzie 2 750 szt. każdy. Języki przekładów to: polski, słowacki, angielski, niemiecki, francuski. V rámci výdavku budú kúpené propagačné brožúry v rôznych jazykových verziách (5 500 ks) Budú venované Ceste ikon a Ceste Švejka. Brožúry budú vydané v náklade 2 750 ks každá. Jazyky prekladov sú: poľský, slovenský, anglický, nemecký a francúzsky.	5 500,00 szt	0,25 €	1 375,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wydatek stanowił będzie zapłatę za usługę tłumaczenia tekstów (polski - słowacki, słowacki - polski) potrzebnych do sporządzenia raportu końcowego po zakończeniu części rzeczowej projektu. Do przetłumaczenia przewiduje się ok. 20 stron formatu A4. Výdavok bude úhradou za službu prekladu textov (poľský j. - slovenský j., slovenský j. - poľský j.) potrebných na zostavenie záverečnej správy po dokončení vecnej časti projektu. Predpokladá sa preklad približne 20 strán formátu A4.	1,00 komplet	240,00 €	240,00 €
Personálne výdavky / Koszt personelu	Wydatek stanowił będzie wynagrodzenie trzech osób - pracowników Urzędu Miasta w Sanoku, którzy będą koordynować, przeprowadzać oraz rozliczać projekt. Te osoby to: koordynator projektu, osoba odpowiedzialna za promocję projektu i księgowy projektu. Výdavok bude tvoriť odmenu pre tri osoby - zamestnancov Mestského úradu v Sanoku, ktorí budú koordinovať a realizovať projekt a zúčtujú ho. Tieto osoby sú: koordinátor projektu, osoba zodpovedná za propagáciu projektu a účtovník projektu.	0,00	0,00 €	9 403,00 €

Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Wydatek stanowił będzie koszty administracyjne związane z przeprowadzeniem projektu. Będą to materiały biurowe, piśmiennicze, wydatki związane z komunikacją Partnerów, koszty usług pocztowych, kurierskich itp. Výdavok budú tvoriť správne náklady súvisiace s realizáciou projektu. Budú to kancelárske materiály, písacie potreby, výdavky súvisiace s komunikáciou Partnerov, náklady na poštové a kuriérske služby ap.	0,00	0,00 €	1 410,45 €
--	--	------	--------	------------

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	12 428,45 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Miasto Humenné / Mesto Humenné
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Mesto Humenné

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)	Menadżer projektu będzie odpowiedzialny za monitorowanie, prawidłowe wdrożenie, rozliczenie projektu oraz za prawidłowe przygotowanie procedur związanych z zamówieniem zadań u dostawców zewnętrznych oraz za nadzór nad ich prawidłową realizacją. Będzie odpowiedzialny za prawidłową komunikację między PW a PP. Będzie to osoba oddelegowana przez wnioskodawcę, będzie poszerzony zakres jej obowiązków. Menadżer finansowy projektu będzie odpowiedzialny za część finansową zakresu rzeczowego projektu – prawidłowe rozliczenie finansowe zgodnie z instrukcjami w programie. Będzie to osoba oddelegowana przez wnioskodawcę, będzie poszerzony zakres jej obowiązków. Menadżer ds. monitoringu będzie odpowiedzialny za monitorowanie projektu zgodnie z instrukcjami w programie. Będzie to osoba oddelegowana przez wnioskodawcę, będzie poszerzony zakres jej obowiązków. Osoby zajmujące się zarządzaniem projektem zostaną oddelegowane na okres realizacji zadania, będzie poszerzony zakres ich obowiązków. Wszystkie osoby biorące udział w zarządzaniu projektem będą ściśle współpracować z partnerem wiodącym. W ramach zadania zostanie wydany folder „Turystyka rowerowa pogranicza polsko-słowackiego”, która zapewni wspólną transgraniczną promocję dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego na pograniczu. Odpowiedzialność za realizację tego zadania zostanie przekazana firmie zewnętrznej wybranej w drodze przetargu. Folder promocyjny będzie zawierał podstawowe informacje o projekcie, turystyce rowerowej w językach słowackim, polskim i angielskim. Projektový manažér bude zodpovedný za monitorovanie, správnu implementáciu, zúčtovanie projektu a za správnu prípravu postupov súvisiacich s obstarávaním úloh u externých dodávateľov a dohľad na ich správnu realizáciu. Bude zodpovedný za správnu komunikáciu medzi VP a PP. Bude to osoba delegovaná žiadateľom, bude rozšírený jej rozsah povinností. Finančný manažér projektu bude zodpovedný za finančnú časť vecného rozsahu projektu – správne finančné zúčtovanie v súlade s pokynmi v programe. Bude to osoba delegovaná žiadateľom, bude rozšírený jej rozsah povinností. Manažér monitoringu bude zodpovedný za monitorovanie projektu v súlade s pokynmi v programe. Bude to osoba delegovaná žiadateľom, bude rozšírený jej rozsah povinností. Osoby zaoberajúce sa riadením projektu budú delegované na obdobie realizácie úlohy a bude rozšírený ich rozsah povinností. Všetky osoby zúčastnené na riadení projektu budú úzko spolupracovať s vedúcim partnerom. V rámci úlohy bude zabezpečené vydanie brožúry „Cykloturistika Poľsko-Slovenského pohraničia“ prostredníctvom, ktorej sa zabezpečí spoločná cezhraničná propagácia kultúrneho a prírodného dedičstva na území pohraničia. Zodpovednosť za plnenie tejto úlohy bude zverená externej spoločnosti vybranej prostredníctvom verejného obstarávania. Brožúra bude obsahovať základné informácie o projekte, cykloturistike, propagácia regiónu, v jazyku slovenskom, poľskom, anglickom.
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Menadžer projektu, menadžer finansowy, menadžer monitoringu. Będą to osoby oddelegowane przez wnioskodawcę, będzie poszerzony zakres ich obowiązków. Projektowy menażér, finančný manažér, manažér monitoringu. Budú to osoby delegované žiadateľom, bude rozšírený ich rozsah povinností.	0,00	0,00 €	10 957,51 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Konieczne koszty wydatków biurowych Nevyhnutné náklady na kancelárske výdavky.	0,00	0,00 €	1 643,63 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Koszty wydania folderu w językach słowackim, polskim i angielskim. Format A5, 48 stron, papier 115 g, druk pełnokolorowy, okładka 300 g, 4 + 4, laminat błyszczący, V1. Výdavky na zabezpečenie vydania brožúry v jazyku slovenskom, poľskom, anglickom. Rozmer A5, 48 strán, papier 115 g, plnofarebná tlač, obálka 300 g 4+4, lamino lesklé, V1.	4 300,00 szt	3,00 €	12 900,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	25 501,14 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU		
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków	Gmina Miasta Sanoka	Miasto Humenné / Mesto Humenné
1	2	3
Infraštruktúra a stavebné práce / Infrastruktura i roboty budowlane	37 000,00 €	34 687,54 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	10 015,00 €	20 100,00 €
Personálne výdavky / Koszt personelu	9 403,00 €	10 957,51 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	1 410,45 €	1 643,63 €
Spolu / Razem	57 828,45 €	67 388,68 €
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT	125 217,13 €	

Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
99 998,39 €	9 630,28 €	15 588,46 €	125 217,13 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
Gmina Miasta Sanoka				
79,86%	5,00%	15,14%	100%	---
Miasto Humenné / Mesto Humenné				
79,86%	10,00%	10,14%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Realizačná jednotka / Jednostka realizująca
Obdobie / Okres 1 (04-2020 - 03-2021)		
Budova objektu malej architektury - miniskatepark/Výstavba objektu malej architektúry - miniskateparku	nr dz. 541/1, 541/3, obręb Śródmieście 0001, 38-500 Sanok	→ Gmina Miasta Sanoka - Finansujący partner
Organizacja plenerowej imprezy sportowej/Organizacja plenérového športového podujatia	nr dz. 541/1, 541/3, obręb Śródmieście 0001, 38-500 Sanok	→ Gmina Miasta Sanoka - Finansujący partner → Miasto Humenné / Mesto Humenné
Budowa "Pumptracku"/Výstavba "Pumptracku"	Katastrálne územie mesta Humenné, parcelné číslo CKN 6868.	→ Miasto Humenné / Mesto Humenné - Finansujący partner → Gmina Miasta Sanoka
Konferencja: „Turystyka rowerowa polsko - słowackiego pogranicza"/Konferencia „Cykloturistika na polsko-slovenskom pohraničí“	Mesto Humenné.	→ Miasto Humenné / Mesto Humenné - Finansujący partner → Gmina Miasta Sanoka
Uroczyste otwarcie „Pumptracku" / Slávnostné otvorenie "Pumptracku"	Mesto Humenné.	→ Miasto Humenné / Mesto Humenné - Finansujący partner → Gmina Miasta Sanoka
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Gmina Miasta Sanoka)	Miasto Sanok	→ Gmina Miasta Sanoka - Finansujący partner
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Miasto Humenné / Mesto Humenné)	Mesto Humenné	→ Miasto Humenné / Mesto Humenné - Finansujący partner

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE		
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Záverečná hodnota Wartość końcowa
1.3 Počet nových/zmodernizovaných/rozšířených prvků infrastruktury cestovního ruchu	komplet	2,00
→ 1 vybudovaný objekt malej architektury - miniskatepark, składający się z 2 elementów - toru pumptrack i minirampy 1 vybudovaný objekt malej architektury - miniskatepark, który sa bude składać z 2 prvků - pumptrackovej dráhy a minirampy.	komplet	1,00
→ 1 vybudovaný objekt - pumptrack, 1 vybudovaný objekt - pumptrack, 1 otvorenie podujatia	liczba	1,00
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	szt	3,00
→ Organizacja 1 imprezy jednodniowej przez 1 wyłonionego w drodze zapytania ofertowego wykonawcę - profesjonalną firmę zewnętrzną Organizacja 1 jednodniowego podujęcia 1 dostawcą wybranym w dopytowie konani - bude to profesjonalna externalna firma	szt	1,00
→ Organizacja 1 imprezy przez 1 wyłonionego w drodze przetargu wykonawcę - firmę zewnętrzną Organizacja 1 podujęcia 1 dostawcą wybranej pośrednictwem veřejného obstarávání - bude to externalna firma	komplet	1,00
→ 1 impreza otwarcia obiektu / 1 otvorenie podujatia	liczba	1,00
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Neboli uvedené individuálne ukazovatele / Brak wskaźników własnych		

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny
Projekt, który jest przedmiotem niniejszego wniosku stanowi odpowiedź na problemy wspólne dla obu miast partnerskich - Sanoka i Humennego. Rozwiązanie ich jest wspólnym celem obu partnerów, ale również celem tego projektu i przyniesie korzyści, które odczuwane będą po obu stronach granicy. Rozterki partnerów związane z niedostatecznym wykorzystaniem transgranicznego szlaku pieszo - rowerowego - Szlaku Ikon stały się podstawą dla podjęcia decyzji o jego uatrakcyjnieniu (poprzez nową infrastrukturę) oraz dalszej promocji. W wydarzeniach zaplanowanych w projekcie wezmą udział osoby pochodzące z obu stron granicy polsko - słowackiej, co zmniejszy dystans we wspólnych kontaktach społeczności przygranicznej. Znajomości nawiązane pomiędzy uczestnikami imprez (ze szczególnym uwzględnieniem młodzieży) stworzą podwaliny pod organizację późniejszych, podobnych eventów z wykorzystaniem infrastruktury wybudowanej w ramach projektu takiej jak tor typu "Pumptrack" oraz miniskatepark. Odnowiony w ostatnich latach Szlak Ikon zyska z pewnością nową rzeszę miłośników. Projekt szczególny nacisk kładzie na ludzi młodych - mieszkańców obu stron granicy, którzy będą użytkownikami bazy sportowej wybudowanej w ramach projektu zarówno w Sanoku jak i w Humennem. Poczynienie omówionych w niniejszym wniosku inwestycji stworzy podstawy do dalszego rozwoju współpracy transgranicznej. Przeprowadzenie dwóch dużych imprez po obu stronach granicy z pewnością zapoczątkuje organizację podobnych wydarzeń, gdyż miasta partnerskie po zrealizowaniu projektu dostarczą społeczności niezbędnego zaplecza sportowego aby tego

dokonąć.

Wartością dodaną projektu po jego zrealizowaniu, której nie można byłoby uzyskać w inny sposób, będzie zbliżenie w stosunkach sąsiedzkich polsko - słowackich. Nie byłoby lepszej możliwości niż ta którą daje projekt aby wpłynąć pozytywnie na relacje międzysąsiedzkie i integrację pracowników obu instytucji partnerskich, uczestników imprez czy osób przemierzających pieszo lub rowerem Szlak Ikon na całej jego długości.

Oba miasta - Sanok i Humenne są licznie odwiedzane przez obywateli państw Zachodniej Europy - dla nich Szlak Ikon jest szczególnie cenny i zakorzeniony w świadomości jako centrum architektury ludowej i sakralnej. W ramach działań promocyjnych zaplanowano zatem publikacje wielojęzyczne, skierowane do społeczności międzynarodowej. Planuje się wydanie folderów w językach: polskim, słowackim, angielskim, francuskim i niemieckim. Na podstawie badań prowadzonych przez Muzeum Budownictwa Ludowego i Muzeum Historycznego w Sanoku w nadchodzących sezonach letnich oczekuje się przyjazdu zwiększonej liczby turystów. Wpłynie to pozytywnie na gospodarkę regionu i przyczyni się do większego docenienia posiadanego dziedzictwa kulturowego. Poprzez liczne publikacje wydane w ramach projektu zapewniona będzie bieżąca promocja zarówno Szlaku Ikon jak i atrakcji, które przy nim powstały - toru typu "Pumptrack" oraz miniskateparku.

Projekt, który je predmetom tejto žiadosti, je odpoveďou na problémy spoločné pre obidve partnerské mestá - Sanok a Humenné. Ich riešenie je spoločným cieľom oboch partnerov a tiež cieľom tohto projektu, ktorý prinesie výhody pre obidve strany hranice. Dilemy partnerov súvisiace s nedostatočným využitím cezhraničného chodníka pre chodcov a cyklistov - Cesty ikon boli východiskom pre rozhodnutie, aby cestu zatraktívni (prostredníctvom novej infraštruktúry) a ďalšej propagácie. Na podujatiach plánovaných v projekte sa zúčastnia osoby pochádzajúce z oboch strán polsko-slovenskej hranice, čo zmenší dištanc vo vzájomných vzťahoch prihraničného obyvateľstva. Kontakty nadviazané medzi účastníkmi podujatí (pri zvláštnom dôraze na kontakty medzi mládežou) vytvoria základ pre organizáciu neskorších, podobných eventov s využitím infraštruktúry vybudovanej v rámci projektu, ako napr. pumptracková dráha a miniskatepark. Cesta ikon obnovená v posledných rokoch určite získa rád nových nadšencov. Pre projekt sú obzvlášť dôležití mladí ľudia - obyvatelia oboch strán hranice, ktorí budú užívateľmi športovej bázy vybudovanej v rámci projektu v Sanoku aj v Humennom.

Investície realizované v rámci predmetného projektu vytvoria základ pre ďalší rozvoj cezhraničnej spolupráce. Realizácia dvoch veľkých podujatí na oboch stranách hranice určite dá podnet pre organizáciu podobných podujatí, pretože partnerské mestá po realizácii projektu ponúknu obyvateľom potrebné športové zázemie na ich organizovanie.

Pridanou hodnotou projektu po jeho realizácii, ktorú by nebolo možné dosiahnuť iným spôsobom, budú bližšie susedské polsko-slovenské vzťahy. Nebola by lepšia možnosť ako tá, ktorú poskytuje projekt, aby sme pozitívne ovplyvnili susedské vzťahy a integráciu zamestnancov oboch partnerských inštitúcií, účastníkov podujatí alebo osôb, ktoré pešo alebo na bicykli putujú Cestou ikon po celej jej dĺžke.

Obidve mestá: Sanok a Humenné sú často navštevované občanmi štátov západnej Európy, pre nich je Cesta ikon obzvlášť cenná a funguje v ich povedomí ako centrum ľudovej a sakrálnej architektúry. Z tohto dôvodu sú v rámci propagačných aktivít naplánované viacjazyčné brožúry adresované medzinárodným návštevníkom. Plánuje sa vydanie brožúr v jazykoch: poľskom, slovenskom, anglickom, francúzskom a nemeckom. Na základe výskumu realizovaného Múzeom ľudového staviteľstva a Historickým múzeom v Sanoku sa v najbližších letných sezónach predpokladá príchod väčšieho počtu turistov. Bude to mať pozitívny vplyv na ekonomiku regiónu a prispeje k vyššiemu hodnoteniu kultúrneho dedičstva. Vďaka mnohým publikáciám vydaným v rámci projektu bude zaistená priebežná propagácia Cesty ikon a atrakcií, ktoré pri nej vznikli - pumptracková dráha a miniskatepark.

Udržateľnosť mikroprojektu / Trvalosť mikroprojektu

Produkty o charakterze investycyjnym powstałe w wyniku realizacji projektu będą objęte wymaganą programem pięcioletnią trwałością od momentu uzyskania płatności końcowej. Partner Wiodący, który w ramach projektu wybuduje miniskatepark oraz Partner Projektu, w którego zakresie leży budowa toru typu "Pumptrack" wraz ze strefą odpoczynku zapewniają, iż dołożą wszelkich starań aby w ciągu bieżącego użytkowania dokonywać napraw, konserwacji i utrzymywać w czystości teren nowo powstałej infrastruktury. Przeznaczenie obu inwestycji w okresie trwałości pozostanie niezmienione z zachowaniem celu dla którego powstały. Nowa baza sportowo-rekreacyjna nie zostanie przekazana innym podmiotom ani nie zostanie zmienione jej pierwotne przeznaczenie. Służyła będzie w dalszych latach do organizowania imprez sportowych służących dalszej promocji Szlaku Ikon i Miast Sanoka i Humennego na terenie których ten szlak leży.

Zarówno miniskatepark jak i tor "Pumptrack" zostaną oznaczone tablicami informującymi o dofinansowaniu.

Warto dodać, iż przedmiotowy projekt bezpośrednio łączy się ze zrealizowanym w latach ubiegłych projektem pn. "Szlakiem Ikon z Sanoka do Humennego" wywierając pozytywny wpływ na zachowanie trwałości tego projektu. Podjęte działania promocyjne pomogą ugruntować wiedzę dotyczącą szlaku oraz ją "odświeżyć". Wszystkie działania miękkie zawarte w niniejszym wniosku przyczynią się zarówno do dalszej promocji Szlaku Ikon, jak i na zwiększenie jego dostępności. Organizacja dwóch imprez o charakterze transgranicznym oraz publikacja wydawnictw promocyjnych zapewnią osiągnięcie założonych wskaźników i rezultatów obu projektów. Oba miasta partnerskie zabezpieczą w swoich budżetach określone środki na utrzymanie efektów projektu w okresie jego trwałości i później.

Výstupy investičného charakteru vzniknuté vo výsledku realizácie projektu budú udržateľné v súlade s požiadavkami programu – päť rokov od momentu získania záverečnej platby. Vedúci partner, ktorý v rámci projektu vybuduje miniskatepark, a projektový partner, ktorý je zodpovedný za výstavbu pumptrackovej dráhy spolu s oddychovou zónou, ubezpečujú, že vynaložia všetko úsilie, aby počas bežnej prevádzky bol areál novovzniknutej infraštruktúry opravovaný, udržiavaný a upratovaný. Určenie oboch investícií počas udržateľnosti nebude menené, bude zachovaný cieľ, na ktorý budú vytvorené. Nová športovo-rekreačná báza nebude odovzdaná iným subjektom ani nebude zmenené jej pôvodné určenie. Bude slúžiť v ďalších rokoch na organizovanie športových podujatí pre ďalšiu propagáciu Cesty ikon a miest: Sanok a Humenné, na ktorých území sa táto cesta nachádza.

Miniskatepark a pumptracková dráha budú označené tabuľami s informáciou o finančnom príspevku.

Treba dodať, že predmetný projekt sa priamo spája s projektom realizovaným v uplynulých rokoch s názvom „Cestou ikon zo Sanoku do Humenného“ a má pozitívny vplyv na zachovanie udržateľnosti tohto projektu. Prijaté propagačné aktivity pomôžu upevniť poznatky týkajúce sa cesty a „osviežiť“ ju. Všetky mäkké aktivity uvedené v tejto žiadosti prispejú k ďalšej propagácii Cesty ikon a k zvýšeniu jej dostupnosti. Organizácia dvoch podujatí cezhraničného charakteru a publikácia propagačných brožúr zabezpečia dosiahnutie prijatých ukazovateľov a výsledkov oboch projektov.

Obidve partnerské mestá zabezpečia vo svojich rozpočtoch potrebné prostriedky na udržateľnosť efektov projektu v období jeho udržateľnosti aj neskôr.

Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne		
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
princíp rovnosti príležitostí žien a mužov / Równouprawnienie płci	Pozitívny / Pozytywny	Wszelkie działania podejmowane przez partnerów w trakcie przygotowywania, realizacji i w okresie trwałości mikroprojektu były, są i będą wolne od preferowania którejkolwiek z płci. Zachowanie równouprawnienia płci będzie przestrzegane w szczególności podczas wyboru wykonawców, którym zlecane będą zamówienia na etapie realizacji zadań projektowych. Określając grupy docelowe projektu partnerzy nie kierowali się płcią, lecz osiągnięciem celów projektu i programu. Wszystkie działania projektowe będą skierowane tak do kobiet, jak i mężczyzn bez różnicy płci. Zasada równości szans kobiet i mężczyzn przyjęta przez partnerów mikroprojektu wyraża się w przypisywaniu kobietom i mężczyznom takiej samej wartości społecznej oraz równego dostępu do zasobów, z których mogą korzystać. Všetky aktivity realizované partnermi počas prípravy, realizácie a v období udržateľnosti mikroprojektu boli, sú a budú zbavené akýchkoľvek náznakov uprednostňovania ktoréhokolvek z pohlaví. Zachovanie rodovej rovnosti sa bude dodržiavať najmä počas výberu dodávateľov, u ktorých sa bude objednávať realizácia projektových úloh. Pri určovaní cieľových skupín sa projektoví partneri neriadili pohlavím, ale čo najlepším dosiahnutím cieľov projektu a programu. Všetky projektové aktivity budú určené ženám aj mužom bez rozdielu pohlavia. Zásada rovnakých príležitostí žien a mužov uplatňovaná partnermi mikroprojektu sa prejavuje tým, že ženy a muži majú rovnaké spoločenské postavenie a rovnaký prístup k zdrojom, ktoré môžu využívať.

Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja	Pozitívny / Pozytywny	Te same zasady: równości szans i niedyskryminacji, jakie partnerzy przyjęli w odniesieniu do traktowania kobiet i mężczyzn przyświecały im przy dbaniu o zachowanie równości szans i niedyskryminacji jakichkolwiek innych grup społecznych. Nie stosowano żadnych ograniczeń określając grupy docelowe projektu. Partnerzy kierowali się „Wytycznymi w zakresie realizacji zasady równości szans i niedyskryminacji, w tym dostępności dla osób z niepełnosprawnościami oraz zasady równości szans kobiet i mężczyzn w ramach funduszy unijnych na lata 2014-2020”, kładąc nacisk na umożliwienie wszystkim osobom – bez względu na płeć, wiek, niepełnosprawność, rasę lub pochodzenie etniczne, wyznawaną religię lub światopogląd, orientację seksualną – sprawiedliwe, na jednakowych zasadach, pełne uczestnictwo w projekcie na etapie jego realizacji oraz po jego zakończeniu. W szczególności materiały wytworzone w ramach projektu (foldery) oraz informacje prezentowane podczas organizowanych w ramach projektu imprez będą przygotowywane w sposób przystępny dla odbiorców o różnorodnych potrzebach. Partnerzy zadbają aby używano języka łatwego do czytania i zrozumienia, prostego w treści i formie. Miejsca gdzie odbędą się działania "miękkie" dostosowane będą do potrzeb osób mających problemy z poruszaniem się. Inwestycje zostaną wykonane zgodnie z zasadą uniwersalnego projektowania, czyli tak, aby nie utrudniać dostępu do nich żadnym grupom społecznym. Poprzez eliminację takich elementów jak: krawężniki, schody, uskoki terenu zapewniony zostanie swobodny dojazd do nowo wybudowanej infrastruktury. Tie isté zásady: rovnakých príležitostí a nediskriminácie, ktoré partneri uplatňujú vo vzťahu k ženám a mužom, mali na zreteli aj pri zabezpečovaní rovnakých príležitostí a nediskriminácie akýchkoľvek iných sociálnych skupín. Pri určovaní cieľových skupín projektu nikto nebol diskriminovaný. Partneri sa riadili Usmerneniami týkajúcimi sa realizácie zásady rovnakých príležitostí a nediskriminácie, vrátane dostupnosti pre osoby s postihnutím a zásady rovnakých príležitostí pre ženy a mužov v rámci európskych fondov na roky 2014 - 2020, pričom zdôrazňovali umožnenie všetkým osobám – bez ohľadu na pohlavie, vek, zdravotné postihnutie, rasu alebo etnický pôvod, vierovyznanie alebo svetonázor či sexuálnu orientáciu – spravodlivú, plnohodnotnú účasť na projekte na etape jeho realizácie a po dokončení za rovnakých podmienok. Najmä materiály pripravené v rámci projektu (brožúry) a informácie poskytované počas podujatí organizovaných v rámci projektu sa budú pripravovať spôsobom vhodným pre odberateľov s rôznymi potrebami. Partneri sa postarajú o to, aby sa používal jazyk ľahký na čítanie a pochopenie, jednoduchý čo sa týka obsahu a formy. Miesta, kde sa budú realizovať mäkké aktivity, budú prispôbované potrebám ľudí so zníženou mobilitou. Investície sa budú realizovať v súlade so zásadami univerzálneho plánovania, čiže tak, aby nebol sťažený prístup pre žiadne sociálne skupiny. Vďaka eliminácii takých prvkov ako: obrubníky, schody, ostré zalomenia terénu bude zabezpečený neobmedzený vjazd do novovybudovanej infraštruktúry.

Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
Udržateľný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Pozitívny / Pozytywny	Działania projektowe zostały przez partnerów wytypowane i będą realizowane ze szczególnym poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju. Niski stopień dotychczasowego wykorzystania dziedzictwa kulturowego regionu miał, a przynajmniej mógł mieć wpływ na jej zachwianie. Aby przeciwdziałać tym bardzo złym trendom należy podejmować wysiłki w celu zwiększenia poziomu wykorzystania dziedzictwa kulturowego przez odwiedzających i mieszkańców. Proces ten nie odbędzie się bez działań zaproponowanych w projekcie, które będą pobudzać lokalną gospodarkę i powodować jej wzrost, a także będą bazą do tworzenia kolejnych inicjatyw mających znaczenia dla mieszkańców i przyjezdnych. Ważną rolę odegrają innowacyjne elementy planowanego projektu czyli tor rowerowy "Pump-track" jako projekt pilotażowy zarówno dla amatorów jak i profesjonalistów jazdy na rowerze oraz miniskatepark, który wesprze lokalne działania na rzecz aktywizacji młodzieży. Elementy te nadadzą innowacyjny charakter całemu mikroprojektowi. Wzrost zainteresowania kulturą materialną i niematerialną pogranicza przyczyni się do wzmocnienia specyficznej „soft power” rozumianej jako suma wszystkich zasobów, którymi dysponują miasta partnerskie: atrakcyjna przyroda z cechami endemiczności, różnorodna, wykazująca wiele podobieństw po obu stronach granicy oraz odrębności od innych regionów obu krajów i całej Europy. Realizacja projektu przyczyni się do zrównoważonego rozwoju regionu pogranicza polsko-słowackiego oraz przyczyni się do zniwelowania dysproporcji pomiędzy poszczególnymi regionami Unii Europejskiej. Projektové aktivity boli partnermi navrhnuté a budú sa realizovať pri zvláštnom dôraze na zásady udržateľného rozvoja. Nízka miera doterajšieho využitia kultúrneho dedičstva regiónu mala alebo aspoň mohla prispieť k jej obmedzeniu. S cieľom predísť týmto veľmi negatívnym trendom je potrebné vynaložiť úsilie pre zvýšenie úrovne využitia kultúrneho dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi. Tento proces nie je možný bez aktivít navrhnutých v projekte, ktoré aktivizujú lokálnu ekonomiku, vyvolávajú jej rast a tiež budú základňou pre vznik ďalších iniciatív, dôležitých pre obyvateľov a návštevníkov. Dôležitú úlohu zohrajú inovačné prvky plánovaného projektu, čiže cyklistická pumptracková dráha ako pilotný projekt adresovaný neprofesionálnym a profesionálnym cyklistom a miniskatepark, ktorý podporí miestne aktivity zamerané na aktivizáciu mládeže. Vďaka týmto prvkom bude mať celý mikroprojekt inovačný charakter. Zvýšenie záujmu o materiálnu a nemateriálnu kultúru pohraničia prispeje k posilneniu charakteristickej „soft power“ chápanej ako súčet všetkých zdrojov, ktoré majú k dispozícii partnerské mestá: atraktívna príroda s endemickými vlastnosťami a zároveň pestrá, prejavujúca mnohé podobnosti na oboch stranách hranice a odlišnosti od iných regiónov oboch krajín a celej Európy. Realizácia projektu prispeje k trvalo udržateľnému rozvoju regiónu polsko-slovenského pohraničia a tiež k vyrovnaní disproporcií medzi jednotlivými regiónmi Európskej únie.

VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO	
Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ. Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.	
Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ. Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.	
Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek. Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.	
Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou. Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.	
Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov. Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov. Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.	
Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu. Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.	
Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov. Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.	
Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých. Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.	
Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.	
Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení. Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.	

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
	pečiatka / pieczęć

PRÍLOHY / ZAŁĄCZNIKI	
Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Nie / Nie
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Nie / Nie
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Nie / Nie
Štatút/stanovy Statut	Nie / Nie
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	Nie / Nie
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	
Zaświadczenie Miejskiej Komisji Wyborczej o wyborze Burmistrza Sanoka Wyciąg z protokołu sesji Rady Miasta Sanoka - ślubowanie Burmistrza Sanoka Uchwała Rady Miasta Sanoka w sprawie powołania Skarbnika Miasta Sanoka Dokumentacja techniczna	